



# ST. HALLVARD KIRKES SØNDAGSBLAD

**Søndag 11. juni 2017**

*Festen for Den Hellige Treenighet, år A,  
messeboken side 715*

1. lesning: 2 Mos 34, 4b-6.8-9

Omkved: *Opphøyet og priset i evighet!*

2. lesning: 2 Kor 13, 11-13

Evangelium: Joh 3, 16-18



*Søndagsskole for barn opp til førstekomunionsalder*

**Kommende uke:** *Mandag-fredag, messe kl. 18:00 (lesninger fra år II)*

<b>MANDAG</b>	12 juni	17:30	Familiekoret HaBaKo har <b>sommerferie</b>
		16:00	Korøvelse- eritreisk gruppe
<b>TIRSDAG</b>	13 juni	18:00	Bibelstudie - engelsk
<b>ONSDAG</b>	14 juni	11:00	Messe – Kontaktklubb siste gang før ferien
<b>TORSDAG</b>	15 juni	18:30	St. Josef-mennene
		19:30	Korøvelse-engelsktalende afrikanere
<b>LØRDAG</b>	17 juni	18:00	Eritreisk ungdom i speiderkjelleren
		18:00	Første søndagsmesse på norsk
		19:00	Første søndagsmesse på polsk
<b>SØNDAG</b>	18 juni	12:00	Eritreisk ungdom i speiderkjelleren

*Festen for Kristi Legeme og Blod, år A, messeboken side 722  
5 Mos 8, 2-3.14b-16a; 1 Kor 10, 16-17; Joh 6, 51-58*

*Kommende søndag i St. Hallvard: 09:30 fromesse, 11:00 høymesse,  
13:00 messe på polsk, 16:00 messe på engelsk, 17:00 messe på engelsk v/p.  
Godwin, 19:00 messe på polsk, **Ingen messe i Skoklefall kirke 18. juni, 17:00 messe  
på Holmlia***

*Søndag 25. juni kommer første sommerutgave av søndagsbladet. Andre  
sommerutgave kommer søndag 16. juli med varighet til midten av august.  
**Vi ønsker dere alle en riktig god sommer!***

# FEST- OG MINNEDAGER

13. juni –DEN HELLIGE ANTONIUS AV PADOVA

## DEN HELLIGE ANTONIUS AV PADOVA – 1195 - 1231

Den hellige Antonius ble født i 1195 i Lisboa i Portugal. Hans døpenavn var Ferdinand (port: Fernando) og familienavnet gjengis på forskjellige måter: de Bulhoes, de Bulhom, Bulhon, Bouillon og de Buglione. Det eneste vi vet er at foreldrene var adelige, mektige og gudfryktige, at de fortsatt var unge da Ferdinand ble født og at de bodde nær katedralen i Lisboa. Femten år gammel trådte han i 1210 inn hos augustinerkorherrene i klosteret St. Vincent like utenfor bymurene.

Han ble presteviet i 1219 eller 1220. Han var til stede i folkemengden i Coïmbra under bisettelsen av de fem hellige fransiskanermunkene Berard, Accursius, Odo, Peter og Adjutus, som var blitt drept på en misjonsreise i Marokko den 16. januar 1220. De var fransiskanerordenens første martyrer og ble brakt til Coïmbra av Don Pedro av Portugal. Dypt grepet følte Ferdinand seg kalt til et lignende misjonsliv og kanskje martyrium.



Dette var ikke mulig hos augustinerkorherrene, så etter diskusjoner med noen fransiskanere fra klosteret Olivares nær Coimbra som kom klosteret for å tigge almisser, fikk han tillatelse til å bli tiggermunk. Sent i 1220 eller i begynnelsen av 1221 trådte han inn hos fransiskanerne (*Ordo Fratrum Minorum* – OFM) i klosteret Olivares (senere Sant'Antonius) i Coïmbra og tok navnet Antonius etter dets skytshelgen, den hellige egyptiske ørkenfaderen Antonius den Store.

Allerede samme år ble Antonius sendt ut for å arbeide blant muslimer i Marokko og fortsette martyrenes misjon. Men da han nådde Ceuta i Afrika, ble han dødssyk med feber og ble sengeliggende i flere måneder, og han måtte med tungt hjerte innse at han bare måtte vende tilbake til Portugal. Han dro av gårde våren 1221, men skipet kom ut for en storm og havnet i stedet i Messina på Sicilia. Han kom til krefter i fransiskanerklosteret i Messina.

Der fikk han høre at den hellige ordensgrunnleggeren Frans av Assisi hadde sendt ut et opprop om samling av alle fransiskanerbrødre til deres andre generalkapittel i Assisi den 30. mai, og straks ga han seg i vei dit. Frans var fortsatt i live, men generalvikaren, broder Elias, presiderte over kapitlet. Frans, som hele livet forble diakon, satt ved hans føtter. Dette var det siste kapitlet hvor alle fransiskanerbrødre kunne være til stede. Men blant de mange fransiskanere som var samlet der i 1221, la ingen merke til den tause portugisiske munken.

Han spurte ordensprovinsialen i Emilia Romagna, broder Gratian, om et sted hvor han kunne leve i ensomhet og bot og gå dypere inn i det fransiskanske livets ånd og disiplin. Broder Gratian trengte en prest i det avsidesliggende fjellklosteret San Paolo ved Forlì, og han sendte Antonius dit for at han kunne feire messe for legbrødrene. Fra da av tjente Antonius som den ringeste av brødrene i klosteret mens han ydmykt tidde om sine studier og sin store kjennskap til Skriften. Den tause munken ble til og med holdt for å være mindre begavet. Men det ble snart klart at Antonius hørte hjemme på prekestolen. Han hadde alle kvalitetene som var nødvendig: kunnskap, veltalenhet, stor overtalelsesevne, en brennende omsorg for sjelene og en klangfull stemme som bar langt. Han hadde en magnetisk personlighet. Noen ganger fikk bare synet av ham syndere til å falle på kne. Den hellige Antonius døde 13. juni 1231 bare 36 år gammel. Han ble helligkåret pinsen (mai) 1232, bare elleve måneder etter sin død – den korteste helligkårsprosess i historien – av pave Gregor IX, som fire år tidligere hadde helligkåret Frans av Assisi (død 1226).

# St. Hans-feiring i St. Hallvard

Vi inviterer hele menigheten til  
**Sankthansfest den 23. juni**

18:00 messe

ca.18:45 tenner vi (et lite) sankthansbål

Fest med mat, dans og musikk fra land der  
menighetens medlemmer kommer fra.

*Vi får se innslag ved blant annet musikkgruppene Polonia og kapela  
Wojtowicz, dansegruppen Ziemeļmeita, den eritreiske gruppen, den  
tamilske gruppen og St. Elisabeth-søstrene*

Dette er en fest for hele menigheten og hele familien,  
så ta med barna og kom!

Hjertelig velkommen til  
internasjonal  
midtsommerfeiring!

frivillige tjenester innenfor menigheten. For tiden er det hun som administrerer kirkevertene. Kanskje er det din tur til å bidra til å bringe stafettpinnen videre, slik at alle de hyggelige tjenestene i menigheten kan fortsette. Det er en veldig hyggelig oppgave. Det understrekes av en som selv er kirkevert. Kom og bli med oss da vel!

Vil du vite mer og ønsker å bli kirkevert, kan du henvende deg til menighetskontoret eller til Peggy Bruce på sms 93066163 eller epost [mmbruce@frisurf.no](mailto:mmbruce@frisurf.no)

## KIRKEKAFFE

Hver søndag er det noen som møter opp tidlig i menighetskjøkkenet for å koke kaffe, steke vafler og vårruller, pynter bord og gjøre det hyggelig for at du og jeg skal kunne sette oss ned med gode venner over en kopp kaffe etter messen.

De som gjør dette for oss, gjør det også for å bidra til menighetens økonomi. For noen av dem er det deres kirkebidrag.

## KIRKEVERT – HVA ER DET?

*«Det er vi som deler ut salmebok og søndagsblad når du kommer til høymessen, vi som samler inn kollekt, og prøver å holde litt ro og orden. En av oss som nå slutter skriver «jeg vil takke for de årene jeg har vært kirkevert – det har vært veldig givende å ha en slik oppgave i kirken. Jeg har blitt kjent med mange hyggelige mennesker».*



*Får ikke du lyst til å bli kirkevert?»*

Dette skrev Peggy for noen år siden. Hun har selv vært en trofast kirkegjenger og bidratt i mange ulike



Kirken står stadig overfor utfordringer som ofte koster mange penger. Ved å kjøpe kaffe og mat i kirkekaffen, støtter dere samtidig menighetens økonomi, **så gå til kirkekaffe, kos dere med kaffe, mat og kaker samtidig som dere støtter St. Hallvard menighet økonomisk!** Husk at du kan kjøpe kirkekaffe: **v:pps** til 12124 og merke kirkekaffe. Du kan også ta ut f.eks. 100 kr i bankterminalen bak i kirken og handle med terminalkvitteringen hos de som selger kirkekaffe.



## UKENS PAVE FRANS

*Den 3. juni erklærte paven at oktober 2019 skal være en ekstraordinær måned for bønn og refleksjon over Kirkens misjonsarbeid, og i den anledning sa han:*

### Kirkens oppdrag

Dette er Kirkens oppdrag: Å bringe Guds kjærlighet til alle mennesker, og spesielt til dem som mest av alt trenger Hans barmhjertighet.

Pave Frans, juni 2017.

**Redaktør for spalten «Ukens pave Frans» er Frode Grenmar**



**Sant'Egidio fellesskapet** har kveldsbønn tirsdag den 13. juni kl. 1845 i St. Joseph kirke. Vi samles etterpå til refleksjon og samtale i Mariagården over temaet: *Et av de største mysterier i vår kristne tro er å ha en Gud vi blir lært å kalle Far* (Pave Frans, Petersplassen, 7. juni 2017). Vi snakker også om praktisk handling og planer for høsten. Denne kveldsbønnen er den siste før sommeren. Sant'Egidio fellesskapet er bygd på bønn, evangelisering og handling rettet mot de fattige. Velkommen

## Kontaktklubben

Har siste møte før sommerferien 14. juni. Første møte etter ferien holdes 16. august. Alle Kontaktklubb-venner ønskes en riktig god sommer.

## NOTISER

- ✓ **v:pps** inn kollekt til «St. Hallvard menighet» eller nummer 12124, eller bruk bankterminalen bak i kirken.
- ✓ **I følge Brannvesenets instruks må barnevogner ikke tas med inn i kirkerommet. De kan settes i gangen utenfor menighetslokalet eller utenfor kirken.**
- ✓ **Biler kan bare parkeres langs gaten eller på oppmerkede plasser. Det er ikke anledning til å parkere i kirkebakken eller sperre denne nedkjørselen. Fransiskushjelpen skal stadig ut med sine biler. Dessuten hindres utrykningskjøretøyer. Parkering mulig ved Munch-museet**

*Vi takker for kollekt for Pinse og ferming*

kr 424	norsk, lørdag kveld	kr 2 891	kveldsmesse på polsk
kr 1 352	polsk lørdag kveld	kr 1 310	messe på Nesodden
kr 1 713	fromesse	kr 884	messe på Holmlia
kr 3 986	høymesse	kr 2 190	kirkekaffe
kr 3 484	messe på polsk	kr 1 365	Første fermingsmesse kl 10:30
kr 3 612	messe, engelsk	kr 3 966	Andre fermingsmesse kl 13:00
kr 321	messe på engelsk		

# Tilbud til familier, barn og unge

## Viktige datoer fremover:

16. juni:	Sommeravslutning for Distrikt Oslo
3. september:	Barnas dag! ☀
9. september:	Katekeseoppstart for 2.-8. klasse
19. oktober:	Biskop Bernt feirer ungdomsmesse i St. Hallvard kirke

## St. Hallvard ministrantlag

Har du lyst til å være ministrant (altergutt/-jente) i St. Hallvard kirke? Vil du være med å bistå presten under feiringen av liturgiske handlinger – messefeiringen? Ta gjerne kontakt med ministrantansvarlig Hung Ngoc Nguyen på mobil 41531615 eller epost [hung0047@gmail.com](mailto:hung0047@gmail.com)

## Habako har nå ferie fram til skolestart, men ellers er det

øving kl.17.30-18.30 hver mandag. Vi øver for å prise Gud med våre stemmer. Barnekoret er ansvarlig for å lede sangen i familiemessene første søndag i måneden. Vil du være med??? Bare kom!!!

Har du spørsmål ta kontakt med: sr. Faustyna tlf. 23384411; mobil: 41252226 eller mail:[faustyna@stelisabeth.katolsk.no](mailto:faustyna@stelisabeth.katolsk.no)

## Katekese

Tusen takk til alle som har bidratt i katekesen i år, både foreldre og barn, men særlig våre 22 kateketer og kateketassistenter! Vi vet allerede nå at vi kommer til å miste noen kateketer til høsten. Kan du tenke deg å bidra? Vet du om noen som kan? Katekesen finner sted kun én lørdag i måneden....

**Har du barn som begynner i 1.-9. klasse til høsten?** Har de mottatt førstekommunion og konfirmasjon enda? Går de ikke i katekese? Ta kontakt da vel!

## Distrikt Oslo inviterer til årets siste arrangement!

Det blir felles sommeravslutning for alle lokalagene i Distrikt Oslo (St. Hallvard, St. Olav og St. Johannes). Vi starter med messe, med biskopen, før det blir servering av grillmat og aktiviteter. KOM KOM!

Dato: fredag 16. juni

Tid: kl.18.00

Sted: St. Johannes

Ta kontakt med Huyen dersom felles avreise fra St. Hallvard er ønskelig ☺

*Katekesekoordinator og barne- og ungdomsarbeider Huyen er delvis tilbake fra permisjon.  
Kan nås på mail: [huyen.nguyen@katolsk.no](mailto:huyen.nguyen@katolsk.no)*

**Sun 11 Jun** *Trinity Sunday (Year A)*

First reading: Exodus 34:4b-6. 8-9

Response: Glory and praise for ever.

Second Reading: Corinthians 13:11-13

Gospel: John 3:16-18



**Next Week:** Monday - Friday Mass at 6pm (Norwegian) (readings from year II)

Mon 12 Jun 4.00pm Choir practice – Eritrean group

Tue 13 Jun 6-00pm Bible study - English

Wed 14 Jun 11.00am Mass - Lunch Club afterwards – please note that the Lunch Club will now take a pause over the summer and the next meeting will be on 16 August

Thu 15 Jun 7.30pm Choir practice – English-speaking Africans

Sat 17 Jun 6.00pm Eritrean youth group

*Vigil masses* 6.00pm (Norwegian); 7.00pm (Polish)

Sun 18 Jun *The Solemnity of The Most Holy Body & Blood of Christ (Year A)*

Deuteronomy 8:2-3, 14b-16a; Corinthians 10:16-17; John 6:51-58

12.00pm Eritrean youth group

**Mass times:** 9.30am, 11.00am (high mass), 1.00pm (Polish), 4.00pm (**English**),

5.00pm (English – Fr Godwin), 5.00pm (Holmlia), 7.00pm (Polish)

**NB No mass on Nesodden on 18 June**

**Friday 23 June – St John's Day eve/Midsummer celebration** – members of the parish are invited to celebrate St John's Day eve/Mid-summer together. We begin with mass at 6.00pm and then a small bonfire will be lit. There will be music, dance and food from many of the countries our parishioners come from. Come alone or bring your friends or family, old and young all are most welcome.

**Church Office - summer opening hours** – from 6 June until 14 August the church office will be open from 10.00am till 2.00pm.

## **PARKING**

It is important that everyone coming to St Hallvard's church parks legally and with consideration for others. Do not block the driveway to the church - please bear in mind that the priests, Fransiscushelpen and the emergency services need free access at all times. If there is no nearby street parking available, alternative parking can be found near the Munch museum.

## **Monthly Papal Prayer Intention – June 2017**

that national leaders may firmly commit themselves to ending the arms trade, which victimizes so many innocent people.

***Niedziela 11 czerwca 2017***

***X Tydzień zwykły, Rok A, I***

***Uroczystość Najświętszej Trójcy***

Pierwsze czytanie: Wj 34, 4b-6. 8-9

Psalm: Chwalebny jesteś, wiekuisty Boże

Drugie czytanie: 2 Kor 13, 11-13

Ewangelia: J3, 16-18



***W tygodniu: Poniedziałek - Piątek Msza o 18.00 (po norwesku) (czytania cykl II)***

<b>Środa</b> 14 czerwca	11:00	Msza św i spotkanie kontaktklubb ostatnie przed wakacjami
<b>Czwartek</b> 15 czerwca	<b>18:30</b>	<b>Spotkanie mężczyzn Świętego Józefa</b>
<b>Piątek</b> 16 czerwca	<b>19:00</b>	<b>Msza św. po polsku i adoracja</b>
<b>Sobota</b> 17 czerwca	18:00	Msza św. po norwesku
	<b>19:00</b>	<b>Msza św. po polsku</b>

**Niedziela 18 czerwca, Uroczystość Najświętszego Ciała i Krwi Chrystusa, Rok A, I**

Pierwsze czytanie: Pwt 8, 2-3, 14b-16a; Psalm: (147B, 12-13. 14-15. 19-20 (R.: por. 12a))

Drugie czytanie : 1 Kor 10, 16-17

Ewangelia: J6, 51-58 **Msze św.** 9:30, 11:00 (suma), **13:00 (po polsku)**, 16:00 (po angielsku), 17:00

(po angielsku – ks. Godwin) **19:00 (po polsku)**,

17:00 (Holmlia), 13:30 Nesodden

**Papieskie intencje na czerwiec**

**Intencja ogólna:** Aby odpowiedzialni za narody zdecydowanie dokładali starań, by położyć kres handlowi bronią, który jest przyczyną wielu niewinnych ofiar.

# *Pavens bønneintensjon for juni*

## Nasjonale ledere

At nasjonale ledere fullt og fast må forplikte seg til å gjøre slutt på våpenhandelen, som går ut over så mange uskyldige mennesker.

\*\*\*\*\*

### St. Hallvard kirke

**Søndag:** kl 09:30 fromesse, kl 11:00 høymesse (*1. søndag i måneden familiemesse*),  
13:00 messe på polsk, 16:00 messe på engelsk, 17:00 (ikke 4. søndag i m.) messe på engelsk  
v/p. Godwin, 19:00 messe på polsk.

**Mandag til fredag:** kl 18:00 messe – sakramenttilbedelse fra kl 17:15

**Onsdag:** kl 11:00 messe

**Torsdag :** kl 19:00 messe på engelsk

**Fredag:** kl 19:00 messe og sakramenttilbedelse på polsk

**Lørdag:** kl 11:00 messe

kl 18:00 søndagsmesse på norsk

kl 19:00 søndagsmesse på polsk

**Holmlia messested (Holmlia kirke) hver søndag kl 17:00**

**Nesodden messested (Skoklefall kirke) 1. og 3. søndag i måneden kl 13:30**

**SKRIFTEMÅL:** Skriftestolene i kirken er betjent i tiden mellom fromesse og høymesse på søndager. Hverdager sakramentstilbedelse og skriftemål 17:15-17:45. Lørdager: skriftemål 17:15-17:45. Andre tider etter avtale.

**St. Elisabethsøstre, Nordstrand: <http://www.stelisabeth.info/>**

Hverdager og lørdag messe kl 07:00

Søndag høymesse kl 09:00

---

## **St. Hallvard kirke og menighet:**

[Carlo.Hong.Phuc@katolsk.no](mailto:Carlo.Hong.Phuc@katolsk.no) - sogneprest

[Waldemar.Bozek@katolsk.no](mailto:Waldemar.Bozek@katolsk.no) - kapellan

[goddyesmyke@gmail.com](mailto:goddyesmyke@gmail.com) (p. Gdwin) engelsk-afrikansk sjelesorg

[Myron.Kuspys@katolsk.no](mailto:Myron.Kuspys@katolsk.no) - diakon

Tlf: 23 30 32 00 mellom kl 09:00 – 15:00

Post: St. Hallvard Kirke, Enerhauggt. 4, 0651 Oslo

E-post: [Oslo-St.Hallvard@katolsk.no](mailto:Oslo-St.Hallvard@katolsk.no)

Nettside: <http://sthallvard.katolsk.no>

Facebook: <https://www.facebook.com/sthallvardkirke>

Bankkonto: 3000.22.49134

Den katolske kirkes nettsider: [www.katolsk.no](http://www.katolsk.no)

Menighetsrådets formann Darko Wakounig; [darkowakounig@yahoo.com](mailto:darkowakounig@yahoo.com)

**Menighetskontoret holder sommeråpent hverdager  
mellom kl 10:00 og kl 14:00 fra 6. juni til og med 11. august**

